

**Procedura informacyjna — przepisy techniczne**

(2006/C 18/06)

**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja <sup>(1)</sup>	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo <sup>(2)</sup>
2005/0690/D	BNetzA SSB FE-OE 017 Opis złącz dla urządzeń kierunkowych stacjonarnej komunikacji radiowej działających w paśmie 58 GHz	9.3.2006
2005/0691/D	BNetzA SSB FE-OE 019 Opis złącz dla cyfrowych urządzeń kierunkowych stacjonarnej komunikacji radiowej działających w paśmie 52 GHz i wykorzystujących dwupunktowy protokół transmisji danych	9.3.2006
2005/0692/I	Schemat rozporządzenia wykonawczego z mocą ustawy wprowadzający zmiany i uzupełnienia do rozporządzenia wykonawczego z mocą ustawy nr 82 z dnia 7 marca 2005 r., zawierającego „Kodeks administracji cyfrowej”	10.3.2006
2005/0693/S	Propozycja zmiany przepisów Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast dotyczących konstrukcji budynków (PdKB), (Dz.U. UMiRM 1993:58 ze zmianami do Dz.U. UMiRM 2004:9)	10.3.2006
2005/0694/DK	Duński interfejs radiowy nr 00 007 dla sprzętu radiowego małej mocy dla lokalnych sieci teleinformatycznych w paśmie częstotliwości 5 GHz	10.3.2006
2005/0695/UK	IR 2045 — Zjednoczone Królestwo, wymóg nr 2045 dotyczący interfejsu (wersja 1.1) współbieżnego dostępu do widma	13.3.2006
2005/0696/SI	Rozporządzenie w sprawie warunków weterynaryjnych dotyczących wwozu do Republiki Słowenii i handlu niezharmonizowanymi zwierzętami i produktami oraz niekomercyjnego ruchu niezharmonizowanych zwierząt domowych	13.3.2006
2005/0697/SI	Rozporządzenie w sprawie sposobu postępowania z opakowaniami i odpadami opakowaniowymi	14.3.2006
2005/0698/SK	Wymagania techniczno-konstrukcyjne i eksploatacyjne dotyczące przyłączenia do systemu przesyłowego Słowackiej Energetycznej Sieci Przesyłowej S.A., Bratislava (Slovenská elektrizačná prenosová sústava, a.s. Bratislava)	15.3.2006
2005/0699/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Zachodniosłowacka S.A., Bratislava — Západoslovenská energetika a.s. Bratislava)	15.3.2006
2005/0700/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Środkowosłowacka S.A., Żylna — Stredoslovenská energetika a.s. Žilina)	15.3.2006
2005/0701/SK	Przepisy techniczne (Energetyka Wschodniosłowacka S.A., Koszyce — Východoslovenská energetika a.s. Košice)	15.3.2006
2005/0702/NL	Rozporządzenie wykonawcze w sprawie odpisu z tytułu inwestycji w energię wraz z Listą energii 2006	(4)
2005/0703/F	Rozporządzenie zatwierdzające przepisy bezpieczeństwa przeciwdziałające zagrożeniom pożarowym i powstawaniu paniki w zakładach karnych	15.3.2006

Pozycja (*)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (2)
2005/0704/HU	Projekt zmiany ustawy XXXI z 1996 roku o ochronie przeciwpożarowej, ratownictwie technicznym i straży pożarnej	16.3.2006
2005/0705/HU	Rozporządzenie Rządu .../2005. (...) o zmianie rozporządzenia Rządu 53/2003. (IV. 11.) o warunkach zwolnienia z opłaty produktowej, zwrotu opłaty produktowej i przejęcia obowiązku jej ponoszenia oraz o warunkach importu opon używanych	(4)
2005/0706/F	Rozporządzenie zatwierdzające przepisy bezpieczeństwa przeciwdziałające zagrożeniom pożarowym i powstawaniu paniki na krytych parkingach	16.3.2006
2005/0707/B	Ustawa ramowa (Tytuł VII — Rozdział 5)	(4)
2005/0708/HU	Rozporządzenie Ministra Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej nr .../2005. (...) KvVM w sprawie zmiany Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska i Gospodarki Przestrzennej nr 10/1995. (IX. 28.) o wykonaniu Ustawy LVI z 1995 roku o opłacie produktowej oraz o opłatach produktowych od niektórych produktów	(4)
2005/0709/S	Propozycja ustawy o zmianie ustawy (2001:1080) o oczyszczaniu spalin z pojazdów silnikowych i paliwach silnikowych	17.3.2006
2005/0710/SK	Projekt obwieszczenia Urzędu Bezpieczeństwa Kraju z dnia ...2005, zmieniającego i uzupełniającego obwieszczenie Urzędu Bezpieczeństwa Kraju nr 337/2004 Zb.U., regulujące szczegóły dotyczące certyfikacji mechanicznych środków zabezpieczających i technicznych środków zabezpieczających oraz ich stosowania	17.3.2006
2005/0711/P	Unieważnienie zakazu naklejania kolorowych nalepek na szybach samochodowych oraz na przyczepach usankcjonowane w ust. 1 art. 2 dekretu z mocą ustawy nr 40/2003, z dnia 11 marca	17.3.2006
2005/0712/P	Naklejanie nalepek kolorowych na szybach samochodów osobowych lub ciężarowych	17.3.2006
2005/0713/NL	Rozporządzenie Sekretarza Stanu Gospodarki Mieszkaniowej i Przestrzennej oraz Ochrony Środowiska zawierające przepisy dotyczące wskazywania inwestycji przyjaznych środowisku Niderlandów (Zarządzenie wskazujące w sprawie dobrowolnych odpisów i odliczeń na inwestycje przyjazne środowisku 2006)	(4)
2005/0714/F	Projekt rozporządzenia w sprawie substancji o wartościach odżywczych, które mogą być używane jako wzbogacenie soli przeznaczonych do spożycia	20.3.2006
2005/0715/S	Propozycja do przepisów i zaleceń ogólnych (SJÖFS 2003:5) Urzędu ds. Żeglugi w sprawie bezpieczeństwa nawigacji i wyposażenia do nawigacji	20.3.2006
2005/0716/I	Projekt rozporządzenia Ministra Polityki Rolnej i Leśnej przygotowany w porozumieniu z Ministrem ds. Działalności Produkcyjnej w sprawie pochodzenia świeżych pomidorów stosowanych w produkcji przetworu pomidorowego	20.3.2006
2005/0717/I	Rozporządzenie w sprawie regulacji prawnych w dziedzinie zdrowia dotyczących materiałów i wyrobów z aluminium przeznaczonych do kontaktu ze środkami spożywczymi	20.3.2006
2005/0718/F	Projekt dekretu w sprawie soli przeznaczonych do spożycia przez ludzi	20.3.2006
2005/0719/DK	Instrukcja etykietowania świeżego mięsa drobiowego instrukcją w sprawie utrzymywania odpowiedniej higieny kuchennej z dnia 27 maja 2005 r.	20.3.2006
2005/0720/B	Rozporządzenie królewskie dotyczące kryteriów mikrobiologicznych mających zastosowanie do środków spożywczych	21.3.2006
2005/0721/GR	Decyzja Najwyższej Rady Chemicznej nr 300/2005 — Specyfikacje dotyczące gazów płynnych w obrocie handlowym	21.3.2006

Pozycja <sup>(1)</sup>	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo <sup>(2)</sup>
2005/0722/GR	Decyzja Najwyższej Rady Chemicznej nr 437/2005 — Harmonizacja ustawodawstwa greckiego z postanowieniami dyrektywy 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczenia emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w określonych farbach, lakierach i powłokach stosowanych w motoryzacji, zmieniającej dyrektywę 1999/13/WE	21.3.2006
2005/0723/A	Ustawa krajowa zmieniająca ustawę o technikach budowlanych dla Górnej Austrii (Nowelizacja ustawy o technikach budowlanych dla Górnej Austrii 2006)	21.3.2006
2005/0724/E	Projekt dekretu królewskiego, za pomocą którego zatwierdza się normy jakościowe dla serów i serów topionych	21.3.2006
2005/0725/NL	Interfejsy radiowe NL	21.3.2006
2005/0726/HU	Łączne rozporządzenie Ministra Zdrowia i Ministra Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich nr .../2006. (...) EÜM-FVM o zmianie łącznego rozporządzenia nr 5/2002. (II. 22.) EüM- FVM o dopuszczalnym poziomie pozostałości pestycydów w roślinach, produktach roślinnych i na ich powierzchni	22.3.2006
2005/0727/NL	Rozporządzenie Sekretarza Stanu Gospodarki Mieszkaniowej i Przestrzennej oraz Ochrony Środowiska zawierające nowe przepisy dotyczące zapobiegania wyciekom środków chłodzących podczas używania lub konserwacji instalacji chłodzących i związane z tym zmiany Rozporządzenia z 1997 r. dotyczącego zasad szczelności instalacji chłodzących (Rozporządzenie z 2006 r. dotyczące szczelności podczas używania instalacji chłodzących z Ustawy z o substancjach niebezpiecznych dla środowiska)	22.3.2006
2005/0728/CZ	Projekt obwieszczenia, zmieniającego obwieszczenie nr 333/1997 Zb. U., wprowadzające § 18 lit. a), d), h), i), j) i k) ustawy nr 110/1997 Zb. U., o środkach spożywczych i wyrobach tytoniowych oraz o zmianie i uzupełnieniu niektórych ustaw, w odniesieniu do młynarskich produktów zbożowych, makaronu, wyrobów piekarniczych oraz wyrobów cukierniczych i ciast, w brzmieniu obwieszczenia nr 93/2000 Zb. U.	22.3.2006
2005/0729/SI	Rozporządzenie w sprawie zmian i uzupełnień rozporządzenia w sprawie stwierdzania zgodności pojazdów	22.3.2006
2005/0730/E	Dekret królewski w sprawie regulacji kontroli metrologicznej państwa nad przyrządami pomiarowymi	23.3.2006
2005/0731/UK	Przepisy z 2006 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (liczniki gazu)	23.3.2006
2005/0732/UK	Przepisy z 2006 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (liczniki energii elektrycznej czynnej)	23.3.2006
2005/0733/D	Rozporządzenie w sprawie elektronicznego obrotu prawnego w sądach rejonowych w kraju związkowym Nadrenii Północnej — Westfalii w zakresie rejestru handlowego oraz rejestru spółdzielni	24.3.2006
2005/0734/LV	Projekt przepisów Gabinetu Ministrów „Przepisy dotyczące obrotu materiałami o charakterze erotycznym i pornograficznym”	29.3.2006
2005/0735/FIN	Rozporządzenie Rady Państwa dotyczące wykorzystania określonych odpadów w budowach ziemnych	29.3.2006
2005/0736/NL	Uchwała zawierająca ponowne ustalenia zmiany Uchwały w sprawie budownictwa 2003, (zmiana w związku z zaostreniem współczynnika wydajności energii w przypadku funkcji mieszkaniowej oraz kilka innych zmian)	29.3.2006
2005/0737/LV	Przepisy dotyczące przeglądu technicznego i drogowej kontroli technicznej techniki ciągnikowej i jej przyrządów	29.3.2006
2005/0738/D	Wzorcowa dyrektywa dotycząca wymagań w zakresie ochrony przeciwpożarowej instalacji (Wzorcowa dyrektywa o instalacjach MLAR), stan na dzień 17.11.2005 r.	30.3.2006
2005/0739/S	Propozycja ustawy o podatku drogowym	(4)

(1) Rok — numer identyfikacyjny — Państwo Członkowskie nadsyłające.

(2) Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

(3) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

(4) Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

(5) Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane w dniu 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 — ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że artykuły 8 i 9 Dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z Dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z dnia 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym, niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można zasięgnąć pod adresem:

European Commission  
DG Enterprise and Industry, Unit C3  
B-1049 Brussels  
e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy o kontakt z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

## WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

**BELGIA**

BELNotif  
*Qualité et Sécurité*  
 SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie  
 NG III – 4ème étage  
 boulevard du Roi Albert II / 16  
 B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps  
 Tel.: (32-2) 206 46 89  
 Faks: (32-2) 206 57 46  
 e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be  
 paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>

**REPUBLIKA CZESKA**

*Czech Office for Standards, Metrology and Testing*  
 Gorazdova 24  
 P.O. BOX 49  
 CZ-128 01 Praha 2

Mr Miroslav Chloupek  
 Director of International Relations Department  
 Tel.: (420) 224 907 123  
 Fax: (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

General e-mail: eu9834@unmz.cz

Website: <http://www.unmz.cz>

**DANIA**

*Erhvervs- og Boligstyrelsen*  
 Dahlerups Pakhus  
 Langelinie Allé 17  
 DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel.: (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)  
 Faks: (45) 35 46 62 03  
 e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

**NIEMCY**

*Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*  
 Referat XA2  
 Scharnhorststr. 34–37  
 D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel  
 Tel.: (49) 30 2014 6353  
 Faks: (49) 30 2014 5379  
 e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>

**ESTONIA**

*Ministry of Economic Affairs and Communications*  
 Harju str. 11  
 EE-15072 Tallinn

Pan Karl Stern  
 Tel.: (372) 6 256 405  
 Faks: (372) 6 313 660  
 e-mail: karl.stern@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

**GRECJA**

*Ministry of Development*  
 General Secretariat of Industry  
 Mesogeion 119  
 GR-101 92 ATHENS  
 Tel.: (30) 210 696 98 63  
 Faks: (30) 210 696 91 06

ELOT  
 Acharnon 313  
 GR-111 45 ATHENS  
 Tel.: (30) 210 212 03 01  
 Faks: (30) 210 228 62 19  
 e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>

**HISZPANIA**

*Ministerio de Asuntos Exteriores*  
 Secretaría de Estado de Asuntos Europeos  
 Direccion General de Coordinacion del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias  
 Subdireccion General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente  
 C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218  
 E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa  
 Tel.: (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez  
 Doradca Techniczny  
 e-mail: esther.perez@ue.mae.es  
 Tel.: (34) 91 379 84 64  
 Faks: (34) 91 379 84 01

e-mail ogólny: d83-189@ue.mae.es

**FRANCJA**

*Délégation interministérielle aux normes*  
 Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)  
 Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)  
 Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)  
 DiGITIP 5  
 12, rue Villiot  
 F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau  
 Tel.: (33) 1 53 44 97 04  
 Faks: (33) 1 53 44 98 88  
 e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard  
 Tel.: (33) 1 53 44 97 05  
 Faks: (33) 1 53 44 98 88  
 e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

**IRLANDIA**

NSAI  
Glasnevin  
Dublin 9  
Ireland

Pan Tony Losty  
Tel.: (353) 1 807 38 80  
Faks: (353) 1 807 38 38  
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nσαι.ie>

**WŁOCHY**

*Ministero delle attività produttive  
Dipartimento per le imprese  
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività  
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria  
Via Molise 2  
I-00187 Roma*

Pan Vincenzo Correggia  
Tel.: (39) 06 47 05 22 05  
Faks: (39) 06 47 88 78 05  
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni  
Tel.: (39) 06 47 05 26 69  
Faks: (39) 06 47 88 77 48  
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it

e-mail ogólny: [ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it](mailto:ucn98.34.italia@attivaproduttive.gov.it)

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

**CYPR**

*Cyprus Organization for the Promotion of Quality  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
13, A. Araouzou street  
CY-1421 Nicosia*

Tel.: (357) 22 409313 lub (357) 22 375053  
Faks: (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou  
Tel.: (357) 22 409409  
Faks: (357) 22 754103  
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou  
Tel.: (357) 22 409 404  
Faks: (357) 22 754 103  
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: [dir9834@cys.mcit.gov.cy](mailto:dir9834@cys.mcit.gov.cy)

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

**ŁOTWA**

Ministry of Economics of Republic of Latvia  
Trade Normative and SOLVIT Notification Division  
SOLVIT Coordination Centre  
55, Brivibas Street  
LV-1519 Riga

Reinis Berzins  
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification  
Division  
Tel.: (371) 7013230  
Faks: (371) 7280882

Zanda Liekna  
Solvit Coordination Centre  
Tel.: (371) 7013236  
Faks: (371) 7280882  
e-mail: [zanda.liekna@em.gov.lv](mailto:zanda.liekna@em.gov.lv)  
e-mail ogólny: [notification@em.gov.lv](mailto:notification@em.gov.lv)

**LITWA**

*Lithuanian Standards Board  
T. Kosciuskos g. 30  
LT-01100 Vilnius*

Pani Daiva Lesickiene  
Tel.: (370) 5 2709347  
Faks: (370) 5 2709367

e-mail: [dir9834@lsd.lt](mailto:dir9834@lsd.lt)

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

**LUKSEMBURG**

*SEE - Service de l'Energie de l'Etat  
34, avenue de la Porte-Neuve  
B.P. 10  
L-2010 Luxembourg*

Pan J.P. Hoffmann  
Tel.: (352) 46 97 46 1  
Faks: (352) 22 25 24

e-mail: [see.direction@eg.etat.lu](mailto:see.direction@eg.etat.lu)  
Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

**WĘGRY**

*Hungarian Notification Centre –  
Ministry of Economy and Transport  
Budapest  
Honvéd u. 13-15.  
H-1055*

Pan Zsolt Fazekas  
e-mail: [fazekaszsz@gkm.hu](mailto:fazekaszsz@gkm.hu)  
Tel.: (36) 1 374 2873  
Faks: (36) 1 473 1622

e-mail: [notification@gkm.hu](mailto:notification@gkm.hu)

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

**MALTA**

*Malta Standards Authority  
Level 2  
Evans Building  
Merchants Street  
VLT 03  
MT-Valletta*

Tel.: (356) 2124 2420  
Faks: (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia  
e-mail: [lorna.cachia@msa.org.mt](mailto:lorna.cachia@msa.org.mt)

e-mail ogólny: [notification@msa.org.mt](mailto:notification@msa.org.mt)

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

**HOLANDIA**

Ministerie van Financiën  
Belastingdienst/Douane Noord  
Team bijzondere klantbehandeling  
Centrale Dienst voor In-en uitvoer  
Engelse Kamp 2  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Nederland

Pan Ebel van der Heide  
Tel.: (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema  
Tel.: (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer  
Tel.: (31) 50 5 23 21 33  
Faks: (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny:  
Enquiry.Point@tiscali-business.nl  
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

**AUSTRIA**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung C2/1  
Stubenring 1  
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm  
Tel.: (43) 1 711 00 58 96  
Faks: (43) 1 715 96 51 lub (43) 1 712 06 80  
e-mail: not9834@bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

**POLSKA**

Ministerstwo Gospodarki i Pracy  
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych  
Plac Trzech Krzyży 3/5  
PL-00-507 Warszawa

Pani Barbara Nieciak  
Tel.: (48-22) 693 54 07  
Faks: (48-22) 693 40 28  
e-mail: barnie@mg.gov.pl

Pani Agata Gağor  
Tel.: (48-22) 693 56 90

e-mail ogólny: notyfikacja@mg.gov.pl

**PORTUGALIA**

Instituto Português da Qualidade  
Rua Antonio Gião, 2  
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires  
Tel.: (351) 21 294 82 36 lub 81 00  
Faks: (351) 21 294 82 23  
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

**SŁOWENIA**

SIST – Slovenian Institute for Standardization  
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point  
Šmartinska 140  
SLO-1000 Ljubljana

Tel.: (386) 1 478 3041  
Faks: (386) 1 478 3098  
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

**SŁOWACJA**

Pani Kvetoslava Steinlova  
Director of the Department of European Integration,  
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic  
Stefanovicova 3  
SK-814 39 Bratislava

Tel.: (421) 2 5249 3521  
Faks: (421) 2 5249 1050  
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

**FINLANDIA**

Kauppa-ja teollisuusministeriö  
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:  
Aleksanterinkatu 4  
FIN-00170 Helsinki  
oraz  
Ratakatu 3  
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:  
PO Box 32  
FIN-00023 Government

Pan Tuomas Mikkola  
Tel.: (358) 9 5786 32 65  
Faks: (358) 9 1606 46 22  
e-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi

Pani Katri Amper  
e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

**SZWECJA**

Kommerskollegium  
(Krajowy Urząd Handlu)  
Box 6803  
Drottninggatan 89  
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson  
Tel.: (46) 86 90 48 82 lub (46) 86 90 48 00  
Faks: (46) 8 690 48 40 lub (46) 83 06 759  
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

**WIELKA BRYTANIA**

*Department of Trade and Industry  
Standards and Technical Regulations Directorate 2*  
151 Buckingham Palace Road  
London SW1 W 9SS  
United Kingdom

Pan Philip Plumb  
Tel.: (44) 2072151488  
Faks: (44) 2072151529  
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk  
e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk  
Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

**EFTA - ESA**

*EFTA Surveillance Authority*  
Rue Belliard 35  
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer  
Tel.: (32-2) 286 18 61  
Faks: (32-2) 286 18 00  
e-mail: aba@eftasurv.int

Pani Tuija Ristiluoma  
Tel.: (32-2) 286 18 71  
Faks: (32-2) 286 18 00  
e-mail: tri@eftasurv.int  
e-mail ogólny: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int  
Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA  
Goods Unit  
EFTA Secretariat*  
Rue Joseph II 12-16  
B-1000 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne  
Tel.: (32-2) 286 17 49  
Faks: (32-2) 286 17 42  
e-mail: kathleen.byrne@efta.int

e-mail ogólny: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

**TURCJA**

*Undersecretariat of Foreign Trade  
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*  
Inönü Bulvarı n° 36  
06510  
Emek - Ankara

Pan Mehmet Comert  
Tel.: (90) 312 212 58 98  
Faks: (90) 312 212 87 68  
e-mail: comertm@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>

---